

海外からの帰国・入国により登校停止となった場合、「健康管理表」を用いて、ご自身で健康観察してください。  
 症状が何も出なかった場合、帰国後所定の待機期間(国・地域により異なる)を経過した後、この様式をご自身で記入のうえ、所属学部・研究科事務室(全学学生交換協定に基づく交換学生、およびCIEC主催プログラムによる短期留学生の場合はCIEC。以下同様)に提出してください。  
 ※新型コロナウイルス感染症と診断された場合は、「新型コロナウイルス罹患による療養期間終了届」を使用してください。  
 その他の学校感染症と診断されている場合は、通常の「学校感染症・登校許可証明書」を使用してください。  
 ※発熱や風邪症状による登校停止には、「感冒様症状に関する届」を使用してください。  
 ※保健所等からの自宅待機指示や濃厚接触の疑いによる登校停止には、「濃厚接触等による健康観察期間終了届」を使用してください。

学長 殿

関西学院大学 / Kwansai Gakuin University  
聖和短期大学 / Seiwa Junior College

### 帰国後健康観察期間終了届 / Notice of Completion of Health Monitoring After Return

学部・研究科 School/Graduate School	フリガナ 氏名 Name
学生番号 Student ID Number	生年月日 DOB Day / Month / Year

海外渡航に関する情報 / Information about overseas travel	
渡航先 / Travel destination	
渡航期間 / Duration of travel	年 月 日 ( ) Day / Month / Year

帰国後の状況 / Status after returning to Japan	
帰国・入国日 Date of return	年 月 日 ( ) Day / Month / Year
帰国後の健康状態 Health after returning to Japan	良好・不良 Good / Not good  ※健康状態不良が出現した場合、「症状がすべて消失して丸2日経過(消失日を1日目とカウント)するまで登校停止」の要件も満たす必要があります。所属学部・研究科事務室(CIEC)への電話連絡が必要です。 *If you do not feel that you are in good health, the rules for your prohibition on attending school will change. You need to contact the office at your affiliated school or graduate school (or CIEC).
症状が出現した日(※健康状態不良の場合のみ記入) Date that your symptoms appeared (Fill in only when health conditions is not good)	年 月 日 ( ) Day / Month / Year
解熱した日(※健康状態不良の場合のみ記入) Date when a fever reduced (Fill in only when health condition is not good)	年 月 日 ( ) Day / Month / Year
症状がすべて消失した日(※健康状態不良の場合のみ記入) Date that all of your symptoms disappeared (Fill in only when health conditions is not good)	年 月 日 ( ) Day / Month / Year
登校開始する日 Date that you will go to school	年 月 日 ( ) Day / Month / Year

(提出先)所属学部・研究科事務室 ※全学学生交換協定に基づく交換学生、およびCIEC主催プログラムによる短期留学生の場合は、CIEC (Submit to) Office at your affiliated School/Graduate School \*school (or CIEC, if you are an international student at KGU through a student exchange agreement, or a short-term international student at KGU through a CIEC-operated program)

注意1) 帰国後所定の待機期間を経過した後、登校できます。

Note 1) You will go to school after the specified period.

注意2) 登校停止期間中に、発熱や風邪症状が出現した場合は、地域の相談窓口にて電話で相談してください。

また、新型コロナウイルス感染症と診断された場合や、発熱や風邪症状が出た場合は、再度Formsより申請し、指示された期間、登校停止してください。

Note2) If you develop a fever and/or cold symptoms during your absence, please call your local consultation center. And If you diagnosed with COVID-19 or fever and/or cold symptoms occurred, apply again via Forms and stop attending school during designated period.

以上のように、登校停止期間を終えたことを届けます。

As stated above, I would like to report that I have completed the duration of my enforced absence from school.

年 月 日  
Day Month Year

氏名(自署)  
Name (Signature)